

SAMSUNG

YP-900

DIGITAL AUDIO PLAYER

yepp™



- Reproducción de MP3 y WMA
- Admite función de codificación
- Transferencia de alta velocidad mediante USB 2.0
- Función de recepción FM
- Disco duro de almacenamiento masivo
- Admite 9 idiomas
- Disco duro de 20 G integrado



Contenido

Preparativos

Instrucciones de seguridad	4
Seguridad del cargador de pilas	6
Cargar la pila	7
Características	8
Componentes	11
Ubicación de los controles (yepp)	12
Ubicación de controles (Control remoto)	13

Conexión al ordenador

Conexión de yepp al PC	14
Instalación manual del controlador USB	18
Desconexión del cable USB	22
Utilización de la yepp station	23
Transferir música al yepp	28

Funciones básicas

Escuchar música con yepp	32
Configuración de volumen / función de retención	33
Cambio de modos	34
Repetición en bucle	35
Codificación de MP3	36
Búsqueda en archivos de música	38
Escuchar la radio FM	40
Codificación FM	42

Funciones adicionales

Configuración del menú	43
Gestión de archivos	44
● Cambiar la lista de reproducción	44
● Modificar la lista de reproducción	45
● Buscar y seleccionar archivos de música	46
Para reproducir repetidamente	48
Configuración del ecualizador	49
Configuración de la grabación	50
Configuración del idioma de menú	51
Configuración de mis opciones (configuración de pantalla)	52
Restaurar la configuración predeterminada	55

Anexo

Tabla del MENÚ	56
----------------------	----

Asistencia al cliente

Solución de problemas	58
Especificaciones	60

Instrucciones de seguridad

Lea y comprenda todas las instrucciones para evitar lesionarse y dañar el dispositivo

No lo exponga a temperaturas extremas (por encima de 95°F o por debajo de 23°F). No lo exponga a la humedad. 	No ejerza mucha presión en el aparato. 	No deje que otras sustancias extrañas entren en el aparato. 
No coloque objetos pesados sobre el aparato. 	No lo exponga a sustancias químicas tales como el benceno o los solventes. 	No lo exponga a la radiación solar directa o a fuentes de calor. 
No lo guarde en zonas llenas de polvo. 	No intente desarmar ni reparar el aparato usted mismo. 	No utilice la unidad cerca de aplicaciones que generen un fuerte campo magnético. 

Audífono

Siga las instrucciones de seguridad de tráfico

- No utilice el audífono mientras conduce un automóvil o monta en bicicleta. No sólo es peligroso, sino que va contra la ley.
- No resulta seguro escuchar a gran volumen mientras camina por la calle, sobre todo en los cruces.

Protéjase los oídos

- No suba demasiado el volumen. Los médicos advierten del peligro de una exposición prolongada a un volumen elevado.
- Si le pitan los oídos, baje el volumen o interrumpa la escucha.

Condiciones ambientales de funcionamiento

- Temperatura del ambiente: 5°C ~ 35°C (41°F ~ 95°F)
Humedad : 10 ~ 75%

Información medioambiental

- Siga las directrices locales para eliminación de residuos cuando tire paquetes, pilas y viejas aplicaciones electrónicas.
- El reproductor está embalado en cartón, polietileno, etc. y no utiliza materiales innecesarios

Seguridad del cargador de pilas



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.
NO ABRIR



Las piezas sin aislar dentro del cargador pueden provocar descargas eléctricas.
Por su seguridad, no abra la carcasa del cargador.



Lea este Manual de usuario para evitar problemas que puedan surgir al utilizar el cargador.

Advertencia

- Use el cargador lejos de fuentes de agua para evitar incendios o descargas eléctricas.

Advertencia

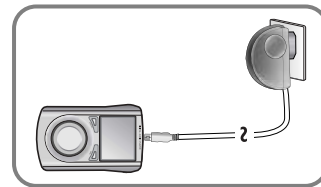
- Use el cargador sólo con una toma que se adapte a la forma del enchufe del convertidor para evitar descargas eléctricas.
- Asegúrese de que el enchufe del cargador entre completamente en la toma.

Cargar la pila

Se suministra un cargador con el reproductor YP-900.

Enchufe el cargador en una toma.

- ✱ La luz roja indica que la pila se está cargando.
- ✱ La luz verde indica que la pila está totalmente cargada tras la carga.
- ✱ Si la luz roja empieza a parpadear, intente conectar el cargador correctamente de nuevo.



Advertencia

- No cargue durante más tiempo que el indicado para evitar riesgos de incendios.
- No enchufe varios dispositivos en la misma toma.
- No utilice una pila recargable o un cargador defectuoso.
- Al utilizar la pila recargable por primera vez o tras varios meses sin utilizarla, cárguela completamente primero.
- No cargue la pila recargable durante más de 12 horas.
- La sobrecarga o la sobredescarga reducirán la vida de la pila.
- La pila recargable es un elemento consumible y su capacidad se reducirá gradualmente.
- Para prolongar la vida de la pila, utilícela totalmente cargada hasta que se descargue totalmente y después cárguela completamente de nuevo antes de usarla. Si carga la pila cuando no está completamente agotada, su tiempo de funcionamiento disminuirá. En este caso, sométala a un ciclo completo (carga completa y después descarga completa) varias veces.
- No permita que objetos metálicos, como collares o monedas, entren en contacto con los terminales (piezas metálicas) del cargador y de la pila recargable integrada, ya que puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Características

Disco duro de almacenamiento masivo

Puede utilizar la unidad de disco duro integrada para almacenar toda la biblioteca de música y como unidad externa en el PC para almacenar otros archivos de datos.

Admite función de codificación

Puede convertir música de CD, cintas y radio en archivos MP3 sin un PC.

Admite función de actualización

Puede actualizar el programa del controlador almacenado en el reproductor. Ejemplo: se anunciarán avisos de actualización sobre adición de nuevas funciones y codecs en <http://www.samsungelectronics.com.hk>. Visítenos a menudo para obtener actualizaciones.

Reproducción de MP3 y WMA

El reproductor admite reproducción de MP3 y WMA.

Transferencia de alta velocidad mediante USB 2.0

Máxima velocidad de transferencia de 120 Mbps.

Componentes

Sonido de alta fidelidad

El reproductor tiene un ecualizador integrado para ajustar el sonido a su gusto.

Pila de polímeros de litio recargable e integrada

La pila de litio recargable integrada ofrece hasta 10 horas de tiempo de reproducción.



yepp'
Reproductor



Control remoto



Audífono



Cable USB



Cable de línea



Manual de usuario



Cargador



CD de instalación

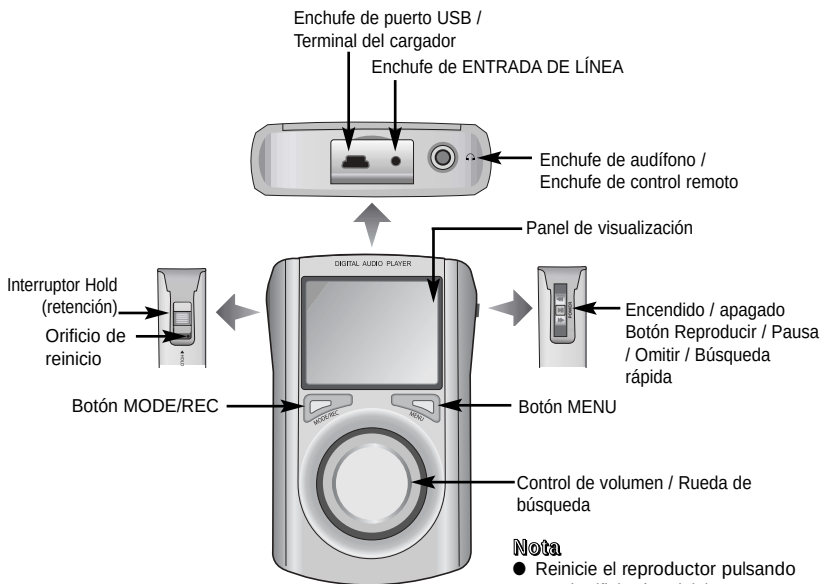


Soporte de cinturón

Modelo	YP-900 GS
Memoria integrada	20GB

- El aspecto de los accesorios mostrados está sujeto a cambios para la mejora del producto sin aviso previo.

Ubicación de los controles (yepp)

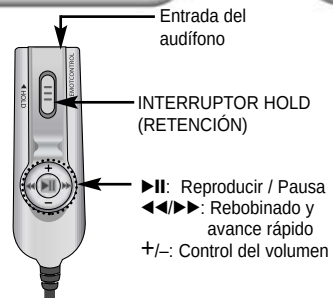


Nota

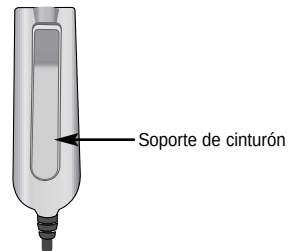
- Reinicie el reproductor pulsando en el orificio de reinicio con un objeto puntiagudo como un sujetapapeles.

Ubicación de controles (Control remoto)

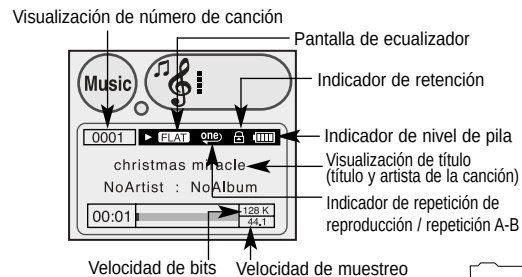
Parte frontal



Parte posterior



Pantalla



Conexión de yepp al PC

Asegúrese de instalar la estación yepp antes de conectar el reproductor al PC. Si aparece "Add New Hardware Wizard" haga clic en [Cancel] e instale la estación yepp.

Requisitos del sistema

El sistema del PC debe cumplir los siguientes requisitos:

- Pentium 133 MHz o superior
- Windows 98 SE/ME/2000/XP
- 50MB de espacio disponible en disco duro
- Unidad de CD-ROM (doble velocidad o superior)
- Puerto USB (2.0/1.1) compatible
- Gráficos VGA

Nota

- Si su PC admite USB 2.0, puede utilizar el reproductor yepp a una velocidad mayor.

Instalación del software

- 1** Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. Aparecerá la imagen inferior. Seleccione el idioma.



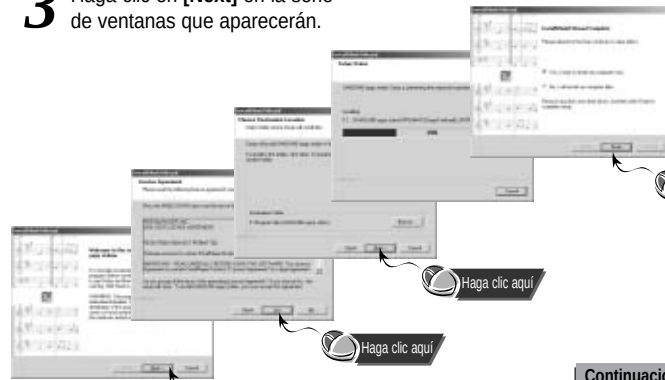
Haga clic aquí

- 2** Seleccione [yepp station Install].



Haga clic aquí

- 3** Haga clic en [Next] en la serie de ventanas que aparecerán.



Haga clic aquí

Haga clic aquí

Haga clic aquí

Haga clic aquí

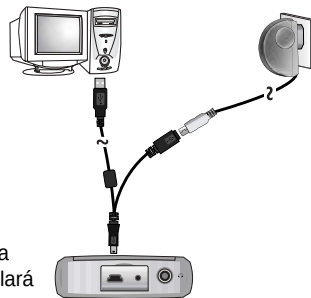
Continuación...

Conexión del yepp al PC con cable USB

4 Cargue la pila del reproductor yepp y después pulse el botón ►|| para encenderlo.

5 Conecte un extremo del cable USB al puerto USB del PC.

6 Abra la puerta superior del reproductor yepp y conecte el otro extremo del cable USB al enchufe del cable USB.



7 Aparecerá un mensaje indicando que se ha encontrado un nuevo dispositivo y se instalará el controlador USB. Si no se instala automáticamente el controlador USB, reinicie el PC e inténtelo de nuevo.

8 Una vez instalado el controlador USB, aparecerá **"SAMSUNG YP-900"** o **"USB Mass Storage Device"** en el Administrador de dispositivos.

Nota

Cómo comprobar el controlador USB

Windows 98:

Control Panel → System → Device Manager

Windows 2000 Professional:

Control Panel → System → Hardware → Device Manager

Windows XP Professional:

Control Panel → Performance and Maintenance → System → Hardware → Device Manager



9 Si el controlador USB no aparece como instalado en el Administrador de dispositivos, consulte la sección **"Instalación manual del controlador USB"**.

Instalación manual del controlador USB

Si el controlador USB se ha instalado correctamente, vaya a la página 23: "Utilización de la yepp station". Siga este procedimiento sólo si el controlador USB no se ha instalado automáticamente.

1 Compruebe el administrador de dispositivos.

Windows 98,ME:

Control Panel → System → Device Manager

Windows 2000 Professional:

Control Panel → System → Hardware →

Device Manager

Windows XP Professional:

Control Panel → System → Hardware →

Device Manager



2 Compruebe si aparece un dispositivo con un punto de exclamación o una marca de interrogación (visualizado como dispositivo desconocido o dispositivo USB).

3 Haga doble clic en el dispositivo que aparece con un punto de exclamación o una marca de interrogación.

Nota

- Si utiliza Windows 2000 y su versión de Windows no reconoce el controlador USB, descargue e instale el último paquete de servicio de windowsupdate.microsoft.com
- El método de instalación puede variar en función del tipo de PC o sistema operativo. Contacte con su distribuidor de PC o centro de servicios para obtener información sobre la instalación.
- Si tienen lugar errores continuamente cuando instala el controlador USB, vuelva a conectar el cable USB tras reiniciar el sistema.

4 Tras haber seleccionado el controlador, haga clic en **[Update Driver]**.



5 Seleccione un controlador compatible y haga clic en **[Next]** para terminar.



Continuación...

En Windows 98 SE

Haga clic en el botón **[Next]** en la serie de ventanas que aparecerán.

Inserte el CD-ROM de instalación en la unidad de CD-ROM y haga clic en **[Examinar]**. Seleccione la carpeta **"Drivers"** en el CD-ROM y haga clic en **[Next]**.

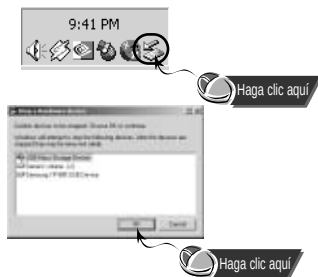


- Para completar el proceso de instalación, reinicie el sistema.

Desconexión del cable USB

Tras completar la transmisión de archivos, debe desconectar el cable de este modo:

- 1** Haga doble clic en la flecha verde de la barra de tareas de la parte inferior derecha de la ventana. Desconecte el cable USB.



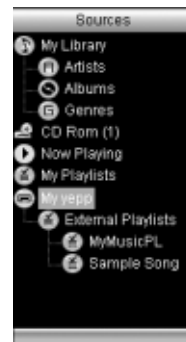
- 2** Seleccione el dispositivo USB y pulse el botón [Stop].



Utilización de la yepp station

La ventana Sources (Orígenes)

- **My Library**
 - El almacenamiento contiene información de los clips de música del PC, CD de audio y de yepp.
 - Con los clips de música de Mi biblioteca, puede crear su propia Lista de reproducción o transferirlos a un CD grabable, yepp.
- **CD Rom:** Contiene la información de un CD de audio.
- **My Playlist:** lista de clips de música seleccionados para reproducir en la estación yepp.
- **My yepp:** sólo aparece cuando se conecta el yepp y muestra la información de sus clips de música.
- **External Playlists:** muestra las listas de reproducción externas disponibles para el yepp.



Nota :

Cuando haga clic en cada elemento, aparecerá la información del archivo de música respectivo.

Encienda el reproductor yepp y conéctelo al PC.

Ejecute la yepp station.

- Seleccione el modo de reproducción deseado.

- **Reproducir** (▶): reproduce la pista seleccionada.
- **Pausa** (⏸): detiene temporalmente la reproducción.
- **Detener** (⏹): detiene la reproducción.
- **Pista anterior** (◀): reproduce la pista anterior.
- **Pista siguiente** (▶): reproduce la pista siguiente.
- **Silencio** (🔇): activa o desactiva el silencio.
- **Volumen** (🔊): controla el nivel de volumen.
- **Aleatorio** (🎲): reproduce las canciones aleatoriamente.
- **Repetir** (🔄): alterna entre Repetir una vez, Repetir todas y Ninguna.
- **Modo** (📺): alterna entre el modo Mini y Pantalla completa.
- **EQ/FX** (🔊): permite seleccionar el modo de ecualizador deseado y el Mezclador de efectos.
- **Barra de búsqueda** (🔍): permite buscar rápidamente la sección específica que desee.



Ejecute la yepp station.

- Haga clic en el botón **HELP** para seleccionar el elemento deseado.



- **yepp station Help**: ofrece información de ayuda detallada.
- **SAMSUNG Web Site**: le lleva al sitio web de Samsung.
- **Gracenote Web Site**: le lleva al sitio web de Gracenote.
- **Option**: puede configurar la estación yepp como el reproductor de medios predeterminado.
- **Recover yepp HDD**: recupera los archivos del sistema de yepp.
(Sólo se recuperarán los archivos del sistema.)
- **Upgrade Firmware**: permite actualizar el sistema operativo del reproductor yepp.
- **About**: muestra información de derechos de autor y de versión sobre la yepp station.

Nota

- Para ver instrucciones de funcionamiento detalladas, consulte la Ayuda en la yepp station.
- **Cuando es preciso recuperar el sistema de yepp**: Si el yepp se ha formateado en el Explorador de Windows o si la carpeta System del yepp se ha eliminado, proceda a la recuperación del sistema.

Note

- Para ver instrucciones de funcionamiento detalladas, consulte la Ayuda en la yepp station.

Continuación...

Ejecute la yepp station.

- Haga clic en el botón **Option** para seleccionar el elemento deseado.



● General

Cuando se selecciona AUTO CD PLAY, los CD estándares se reproducirán en la yepp station.



● File Types

Seleccione la casilla de verificación para que la yepp station sea el reproductor predeterminado para archivos MP3, WMA, CDA y WAV.

Nota

- Para ver instrucciones de funcionamiento detalladas, consulte la Ayuda en la yepp station.

Ejecute la yepp station.

- Seleccione la función adicional deseada.



- **CREATE PLAYLIST** (CD icon): permite crear una lista de reproducción.
- **CREATE CD** (CD icon): permite crear sus propios CD de música.
- **ADD MUSIC** (CD icon): permite añadir canciones a My Library (Mi biblioteca)
- **ID3 TAG EDIT** (ID3 icon): permite modificar etiquetas ID3.
- **UPDATE MEDIA** (CD icon): permite actualizar la biblioteca de medios.
- **DEVICE CONTROL** (CD icon): permite transferir archivos de música entre el reproductor yepp y el PC.
- **RECORD** (CD icon): permite convertir archivos de audio comunes en archivos WMA.
- **DELETE** (DELETE icon): elimina clips de música de Mi biblioteca utilizando el botón **Delete**.

Nota

- Para ver instrucciones de funcionamiento detalladas, consulte la Ayuda en la yepp station.

Transferir música al yepp

Para reproducir archivos de música (mp3, wma) almacenados en el PC con el yepp, transfíralos al yepp con la yepp station siguiendo estos pasos:

1. “Añadir archivos de música” → 2. “Transferir archivos de música” →
3. “Crear una lista de reproducción”

Advertencia

- yepp no puede reproducir archivos de música copiados a la carpeta de yepp con el Explorador de Windows, en lugar de con la yepp station.

Encienda el reproductor yepp y conéctelo al PC.

1. Añadir archivos de música



1. Haga clic en ADD MUSIC ().
2. Haga clic en la carpeta donde se encuentra la música que desea añadir.
 - Al hacer clic en OK, aparecerán los archivos de música que puede reproducir la estación yepp.
3. Haga clic en Delete para eliminar los archivos de música que no desee añadir y después haga clic en ADD MUSIC.
 - Los archivos de música seleccionados se añadirán a My Library (Mi biblioteca).

Nota

- Para transferir archivos de música al yepp desde el PC, debe utilizarse “Añadir archivos de música”.
- Para ver instrucciones de funcionamiento detalladas, consulte la Ayuda en la yepp station.

Continuación...

2. Transferir archivos de música



1. Seleccione los archivos de música que se transferirán en la Lista de reproducción o Mi biblioteca.
2. Haga clic en DEVICE CONTROL ().
 - Aparecerá la ventana de transferencia.
3. Haga clic en TRANSFER.
 - Los archivos de música seleccionados se transferirán al reproductor yepp.

Nota

- Los archivos de música transferidos se encuentran en la carpeta System\MUSIC\ bajo la unidad YEPP (E:) o YEPP (F:) en el Explorador de Windows.
- También puede transferir archivos WAV desde el reproductor yepp a la yepp station del mismo modo que se mencionó.
- Para ver instrucciones de funcionamiento detalladas, consulte la Ayuda en la yepp station.

3. Crear una lista de reproducción



1. Seleccione la música que desee incluir en la lista de reproducción.
 - Para seleccionar varios archivos de música, haga clic en las canciones deseadas mientras mantiene pulsada la tecla Ctrl.
 - Seleccione clips de música en "My yepp" para la lista de reproducción.
2. Haga clic en CREATE PLAYLIST ().
 - Se creará una nueva lista de reproducción que incluya los archivos de música seleccionados bajo Listas de reproducción externas.
3. Coloque el cursor sobre "Untitled" y después haga clic con el botón derecho del ratón.
 - Delete Playlist: permite eliminar la lista de reproducción creada.
 - Rename Playlist: permite cambiar el nombre de la lista de reproducción.
 - Show ID3 TAG: permite ver la información de etiqueta ID3 sobre las canciones que incluye la lista de reproducción.
 - Play: reproduce la música de la lista de reproducción.

Nota

- Para ver instrucciones de funcionamiento detalladas, consulte la Ayuda en la yepp station.
- Si no existe una lista de reproducción, se almacenarán hasta 10 archivos de música en la carpeta MyMusicPL automáticamente.

Escuchar música con yepp

Asegúrese de que el yepp está cargado y conecte correctamente los audífonos. Tras la transferencia desde la yepp station, asegúrese de que existe la lista de reproducción antes de escuchar los archivos de música.

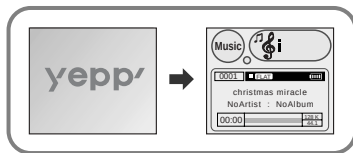
Apagar y encender la unidad

Encendido: mantenga pulsado el botón ►|| para encender.

Apagado: en el modo Pausa, mantenga pulsado el botón ►|| para apagar.

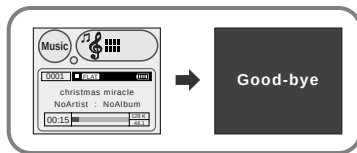
Reproducir música

pulse el botón ►|| para reproducir música.



Pausar música

pulse el botón ►|| para pausar la reproducción.
● En el modo Pausa, pulse brevemente ►|| de nuevo para reanudar la reproducción.



Nota

- El disco duro consume más energía que los productos que emplean memoria. Por lo tanto, para prolongar la duración de funcionamiento de la pila, sólo los archivos de música o datos que se reproducirán se leen y almacenan en la memoria RAM (búfer) y se desconecta el disco duro. Para leer en otros datos o archivos de música sólo, debe conectarse el disco duro de nuevo y tras un calentamiento tardará varios segundos o minutos en función del tamaño de los datos que se leen.

Configuración de volumen / función de retención

Ajustar el volumen

Durante la reproducción, gire la rueda de control de volumen y búsqueda de la unidad principal para ajustar el volumen.

Nota

- El volumen puede ajustarse entre 0 y 20.
- Puede controlar el volumen con el control remoto.



Función HOLD

Si configura la función de retención, todos los botones se desactivarán durante la reproducción.

Función de retención de la unidad principal

Activar  en la unidad principal.

- Todos los botones de la unidad principal se desactivarán y sólo podrán usarse los del control remoto.
- Cuando active el interruptor Hold, aparecerá el mensaje "Hold" en el panel de visualización.
-  aparece en la pantalla.

Función Hold del control remoto

Activar  en el control remoto.

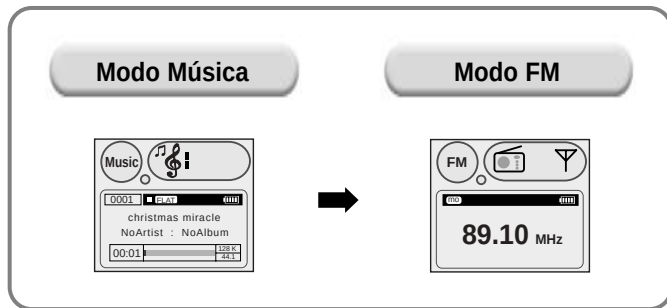
- Todos los botones del control remoto se desactivarán y sólo podrán usarse los de la unidad principal.

Nota

- Para encender la unidad con el control remoto cuando ésta se encuentra bloqueada, mantenga pulsado el botón ►|| en el control remoto.

Cambio de modos

- En el modo de detención, pulse brevemente el botón **MODE/REC**. Cada vez que se pulse el botón, el modo alternará entre "Música" y "FM".



Repetición en bucle

Función de bucle

Punto inicial

Durante la reproducción, pulse brevemente el botón **MODE/REC** en la unidad principal en el punto inicial de la sección que desee repetir.

↺ aparece en el panel de visualización.



Punto final

Pulse brevemente el botón **MODE/REC** de nuevo en el punto final de la sección que desee repetir.

↻ aparece en el panel de visualización. Se reproducirá repetidamente la sección seleccionada.



Nota

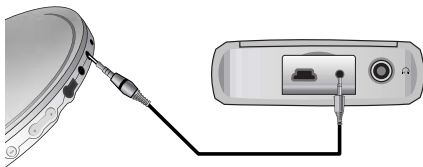
- Para cancelar la repetición A-B, pulse brevemente el botón **MODE/REC** de nuevo.

Codificación de MP3

Nota

- Antes de empezar la codificación, compruebe que la pila está totalmente cargada, de lo contrario la codificación no se completará correctamente.
- El tiempo de codificación disponible aparece en la parte central derecha de la unidad cuando empieza la codificación.
Si no queda capacidad, la codificación se detiene automáticamente.

- 1** En el modo Música, utilice el cable de entrada de línea para conectar el enchufe de ENTRADA DE LÍNEA de la unidad principal y el de SALIDA DE LÍNEA del dispositivo de audio externo.



- 2** Mantenga pulsado el botón **MODE/REC** para iniciar la codificación.

- 3** Pulse el botón **MODE/REC** de nuevo para detener la codificación.
Se creará un nuevo archivo MP3.
A new MP3 file will be created.

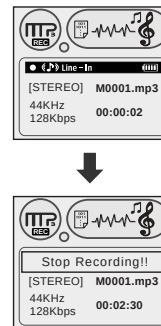
- El nombre de los archivos grabados es M0001.mp3, M0002.mp3 y así sucesivamente.
- Se añade automáticamente un archivo MP3 codificado a la lista de reproducción actual.

Advertencia

- No desconecte el cable de entrada de línea durante la codificación.
- Configure el volumen del dispositivo de audio externo en el nivel adecuado antes de iniciar la codificación. Si el nivel de volumen es demasiado elevado, la calidad de sonido del archivo codificado quizá no sea buena.
- Sólo un yepp puede reproducir archivos codificados con un yepp.

Nota

- Los archivos codificados MP3 se encuentran en la carpeta System\MUSIC\ bajo la unidad YEPP (E:) o YEPP (F:) en el Explorador de Windows.



Búsqueda en archivos de música

Nota

- Al reproducir un archivo VBR, aunque pulse ◀◀ antes de 5 segundos tras el inicio de la reproducción, la canción anterior quizá no se reproduzca.
- El tiempo de reproducción real y el que aparece en la unidad principal pueden diferir en archivos VBR.
- **Archivo VBR (Velocidad de bits variable):** un archivo MP3 que tiene distintas velocidades de compresión en función del avance de la canción.

Búsqueda de partes concretas durante la reproducción

- Durante la reproducción, mantenga pulsado el botón ◀◀/▶▶ para avanzar o retroceder la búsqueda del archivo que se está reproduciendo.

Búsqueda de archivos de música durante la reproducción

- Durante la reproducción, pulse brevemente el botón ▶▶ para reproducir la siguiente pista de la lista de reproducción.
- Pulse brevemente el botón ◀◀ para reproducir la pista anterior de la lista de reproducción.
- Pulse el botón ◀◀ brevemente en menos de 5 segundos desde el inicio de la pista para reproducir la anterior. Pulse el botón ◀◀ brevemente después de 5 segundos desde el inicio de la pista para reproducir desde el principio de la pista actual.

Búsqueda de archivos de música en el modo de detención

- En el modo de detención, pulse el botón ◀◀/▶▶ para ir a la pista anterior o siguiente de la lista de reproducción y reproduzca automáticamente.

Búsqueda de archivos de música en la lista de reproducción actual

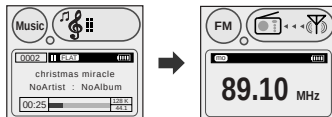
- Mantenga pulsado el botón **MENU** para ver la lista de reproducción actual y seleccione la pista deseada con la rueda de búsqueda; después pulse el botón ▶|| para reproducir.
- Pulse el botón **MODE/REC** para ir a la pantalla principal.

Current Playlist	
Baba O'Riley	
Brandenburg Conce	
Do You Love Me!!	
Don't Go Away	
Fugue in g minor	

Escuchar la radio FM

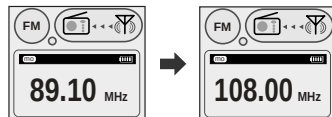
Cambiar al modo FM

Pulse el botón **MODE/REC** en el modo de detención.



Sintonizar una emisora automáticamente

Mantenga pulsado el botón **◀◀/▶▶**. Puede buscar una emisora automáticamente.

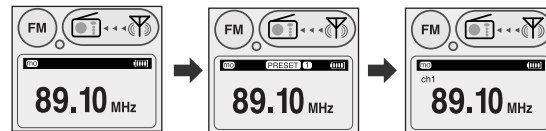


Sintonizar una emisora manualmente

Pulse brevemente el botón **◀◀/▶▶**. Puede buscar una emisora manualmente.

Configuración previa de emisoras FM

- 1** En la emisora que desee preconfigurar, mantenga pulsado el botón **▶▶**.
- 2** Pulse el botón **◀◀/▶▶** para seleccionar la ubicación donde desee almacenar la emisora.
- 3** Pulse el botón **▶▶** para almacenar la emisora seleccionada.
- 4** Pulse el botón **▶▶** para que aparezca PRESET y utilice el botón **◀◀/▶▶** para buscar una emisora almacenada.



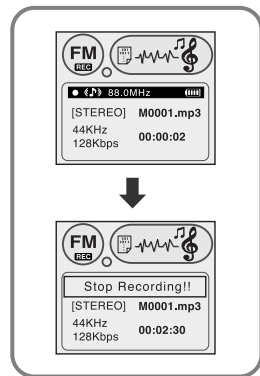
Nota

- Para eliminar una emisora, mantenga pulsado el botón **MODE** en el modo PRESET.
- Puede preconfigurar hasta 40 emisoras.
- Puede preconfigurar una nueva emisora en la ubicación que ya tiene una emisora almacenada.
- Si elimina un número de las emisoras preconfiguradas, se volverá a ordenar el orden de éstas.

Codificación FM

1 Pulse el botón **MODE/REC** durante la recepción FM.

- La emisión FM actual se codificará en un archivo MP3.



2 Pulse el botón **MODE/REC** de nuevo.

- Se detiene la codificación y se crea el archivo.
- Los archivos se almacenan en el orden M001, M002, M003, etc. y se detendrán cuando se llene la memoria: "Full".
- Los archivos codificados desde una emisora FM se añadirán a la lista de reproducción actual automáticamente.

Advertencia

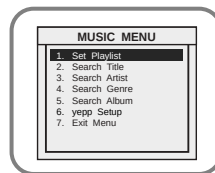
- Sólo un yepp puede reproducir archivos codificados con un yepp.
- Los archivos codificados FM se encuentran en la carpeta System\MUSIC\ bajo la unidad YEPP (E:) o YEPP (F:) en el Explorador de Windows.

Configuración del menú

Pulse el botón MENU para cambiar al modo MENU.

Use la rueda de búsqueda para seleccionar el menú que desee y pulse brevemente el botón **MENU**.

- Pulse el botón **MODE/REC** para ir al menú superior.

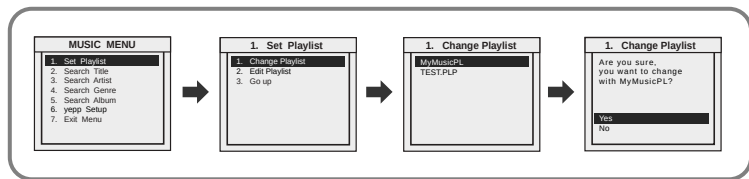


- **Set Playlist:** seleccione esto si desea elegir los archivos de música que va a reproducir.
- **Search Title:** seleccione esto si desea elegir el archivo de música por su título.
- **Search Artist:** seleccione esto si desea elegir los archivos de música por artista.
- **Search Genre:** seleccione esto si desea elegir los archivos de música por género.
- **Search Album:** seleccione esto si desea elegir los archivos de música por álbum.
- **yepp Setup:** seleccione esto si desea cambiar la configuración de la unidad principal.
- **Exit Menu:** seleccione esto para salir del menú.

Gestión de archivos

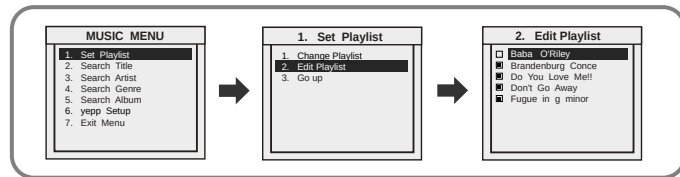
Cambiar la lista de reproducción

- 1 En el MENU, use la rueda de búsqueda para seleccionar Set Playlist (Configurar lista de reproducción) y pulse el botón **MENU**.
- 2 En Set Playlist, use la rueda de búsqueda para seleccionar Change Playlist (Cambiar lista de reproducción) y pulse el botón **MENU**.
- 3 Use la rueda de búsqueda para seleccionar el archivo que desee cambiar y pulse el botón **MENU** una vez.
- 4 Cuando aparezca "Are you sure you want to change with My MusicPL?" seleccione "YES" (Sí) para cambiar y seleccione "NO" para cancelar; después pulse brevemente el botón **MENU**.
 - Cambiará la lista de reproducción.



Modificar la lista de reproducción

- 1 En el MENU, use la rueda de búsqueda para seleccionar Set Playlist (Configurar lista de reproducción) y pulse el botón **MENU**.
- 2 En Set Playlist, use la rueda de búsqueda para seleccionar Edit Playlist (Modificar lista de reproducción) y pulse el botón **MENU**.
- 3 Use la rueda de búsqueda para seleccionar el archivo deseado y pulse el botón **MENU**. Si desea cancelar, pulse el botón **MENU** de nuevo.
 - Sólo se reproducirán los archivos almacenados en la lista de reproducción.
- 4 Pulse el botón **MODE/REC** para ir al menú superior.



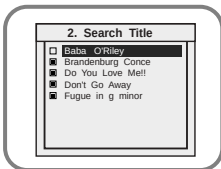
Nota

- También puede modificar la lista de reproducción con la estación yepp.
- Cuantos más archivos haya en la unidad principal, más tardarán en aparecer los archivos en la ventana de modificación.

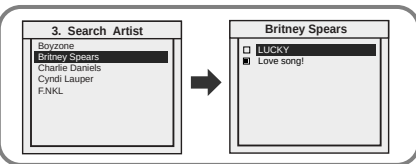
Continuación...

Buscar y seleccionar archivos de música

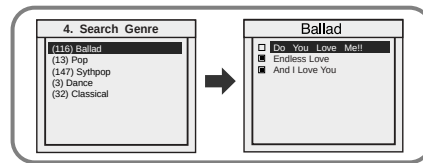
En el MENU, use la rueda de búsqueda para seleccionar la búsqueda de archivos de música y el método de añadirlos que desee. La función de búsqueda no se admite para archivos que no tengan información de etiqueta ID3.



- **Search Title:** muestra el título de la canción a partir de la información de la etiqueta ID3 almacenada en el archivo de música.
- Puede utilizar la rueda de búsqueda para desplazarse y después pulsar el botón **MENU** para seleccionar el título de la canción que eliminará o añadirá.
- Pulse el botón **MODE/REC** para ir al menú superior.



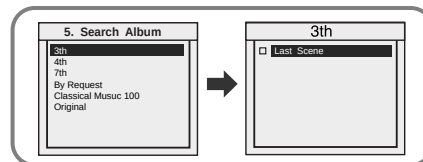
- **Search Artist:** muestra el nombre del artista a partir de la información de la etiqueta ID3 almacenada en el archivo de música.
- Si selecciona el nombre de un artista, aparecerán los títulos de canción que corresponden con su nombre.
- Puede seleccionar el título de la canción que añadirá o eliminará.
- Pulse el botón **MODE/REC** para ir al menú superior.



- **Search Genre:** muestra el nombre del género a partir de la información de la etiqueta ID3 almacenada en el archivo de música.
- Si selecciona el nombre de un género, aparecerán los títulos de canción que corresponden con su nombre.
- Puede seleccionar el título de la canción que añadirá o eliminará.
- Pulse el botón **MODE/REC** para ir al menú superior.

Nota

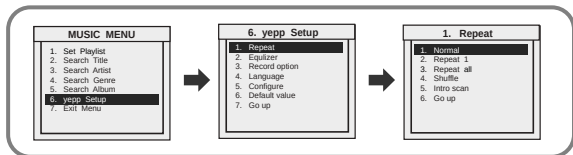
- Al buscar por género, los números frente a los nombres de género son números de indexación que admite Winamp.



- **Search Album:** muestra el título del álbum a partir de la información de la etiqueta ID3 almacenada en el archivo de música.
- Si selecciona el nombre de un álbum, aparecerán los títulos de canción que corresponden con su nombre.
- Puede seleccionar el título de la canción que añadirá o eliminará.
- Pulse el botón **MODE/REC** para ir al menú superior.

Para reproducir repetidamente

- 1 En el MENU, use la rueda de búsqueda para seleccionar yepp Setup (Configurar yepp) y pulse el botón **MENU**.
- 2 En yepp Setup, use la rueda de búsqueda para seleccionar Repeat (Repetir) y pulse el botón **MENU**.
- 3 En Repeat, use la rueda de búsqueda para seleccionar el modo deseado y pulse el botón **MENU** para confirmar la selección.
 - Pulse el botón **MODE/REC** para ir al menú superior.



- **Normal**: seleccione esto para escuchar canciones en la lista de reproducción actual una a una en el orden determinado.
- **Repeat 1**: seleccione esto para reproducir repetidamente sólo una pista.
- **Repeat all**: seleccione esto para reproducir repetidamente todas las pistas de la lista de reproducción actual.
- **Shuffle**: seleccione esto para reproducir todas las pistas almacenadas en orden aleatorio.
- **Intro scan**: seleccione esto para reproducir sólo la sección inicial (10 segundos) de todas las pistas almacenadas.
- **Go up**: seleccione esto para ir al menú superior.

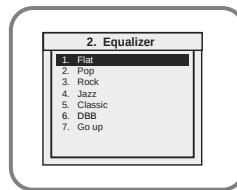
Nota

- El modo de reproducción normal no se indicará en el panel de visualización.

Configuración del ecualizador

- 1 En el MENU, use la rueda de búsqueda para seleccionar yepp Setup (Configurar yepp) y pulse el botón **MENU**.
- 2 En yepp Setup, use la rueda de búsqueda para seleccionar Equalizer (Ecualizador) y pulse el botón **MENU**.
- 3 En Equalizer, use la rueda de búsqueda para seleccionar EQ modo (modo del ecualizador) y pulse el botón **MENU**. La configuración disponible aparecerá en el siguiente orden.

FLAT → **POP** → **ROCK** → **JAZZ** → **CLAS** → **DBB**

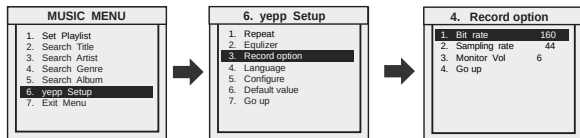


Nota

- Qué es DBB?
DBB significa Dynamic Bass Booster, que es una tecnología de potenciación de graves.

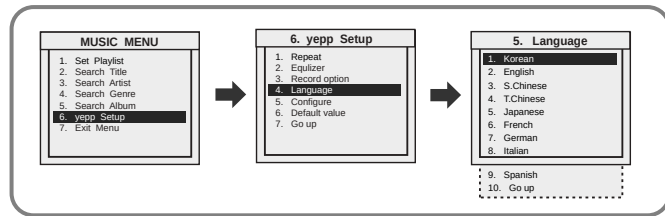
Configuración de la grabación

- 1 En el MENU, use la rueda de búsqueda para seleccionar yepp Setup (Configurar yepp) y pulse el botón **MENU**.
- 2 Use la rueda de búsqueda para seleccionar la opción Record (Grabar) y pulse el botón **MENU**.
- 3 Use la rueda de búsqueda para seleccionar Sampling Rate (Velocidad de muestreo), Bit Rate (Velocidad de bits) y Monitor Volume (Volumen del monitor) y después pulse brevemente el botón **MENU** para configurar la grabación deseada.
 - **Sampling Rate:** cada vez que se pulse el botón **MENU**, la selección alternará entre 32 KHz y 44 KHz.
 - **Bit Rate:** cada vez que pulse el botón **MENU**, la selección cambiará de este modo: 96 → 128 → 160Kbps.
 - **Monitor Volume:** cada vez que pulse el botón **MENU**, cambia el volumen 0 → 1 → 2 → ... → 10.
Esto sólo controla el volumen de escucha de los audífonos, no el nivel de grabación.



Configuración del idioma de menú

- 1 En el MENU, use la rueda de búsqueda para seleccionar yepp Setup (Configurar yepp) y pulse el botón **MENU**.
- 2 Use la rueda de búsqueda para seleccionar Language (Idioma) y pulse el botón **MENU**.
- 3 Use la rueda de búsqueda para seleccionar el idioma deseado y pulse el botón **MENU**.
 - El menú de la unidad principal aparecerá en el idioma que elija.



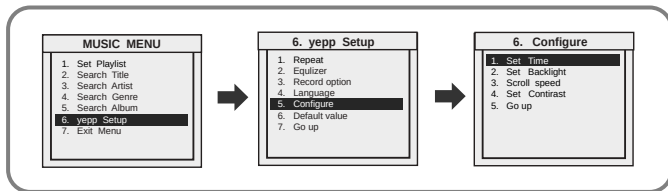
Nota

- El cambio de idioma puede llevar un tiempo hasta que surta efecto.

Configuración de mis opciones (configuración de pantalla)

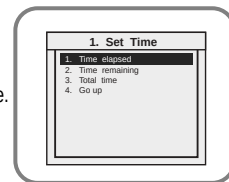
Ajuste de la configuración

- 1 En el MENU, use la rueda de búsqueda para seleccionar yepp Setup (Configurar yepp) y pulse el botón **MENU**.
- 2 Use la rueda de búsqueda para seleccionar Configure y pulse el botón **MENU**.
- 3 Use la rueda de búsqueda para ir a la opción que desee y pulse el botón **MENU** para seleccionarla.



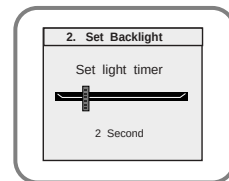
Visualización del tiempo de reproducción

- **Time elapsed**: muestra el tiempo de reproducción actual.
- **Time remaining**: muestra el tiempo de reproducción restante.
- **Total time**: muestra el tiempo de reproducción total.



Luz de fondo

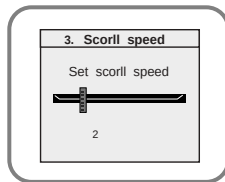
- Use la rueda de búsqueda para configurar el tiempo de activación de la luz de fondo.
- El intervalo de ajuste del tiempo de activación de la luz de fondo es de 0 a 9 segundos.



Restaurar la configuración predeterminada

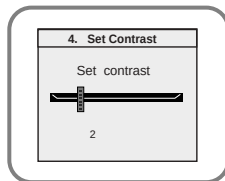
Velocidad de desplazamiento (Scroll Speed)

- Use la rueda de búsqueda para configurar la velocidad de desplazamiento.
- El intervalo de ajuste de la velocidad de desplazamiento, que ajusta la velocidad del flujo de títulos de pistas, es de 0 a 9.

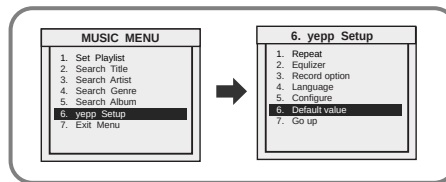


Contraste

- Use la rueda de búsqueda para configurar el contraste.
- El intervalo de ajuste del contraste, que ajusta el brillo de la pantalla, es de 0 a 9.



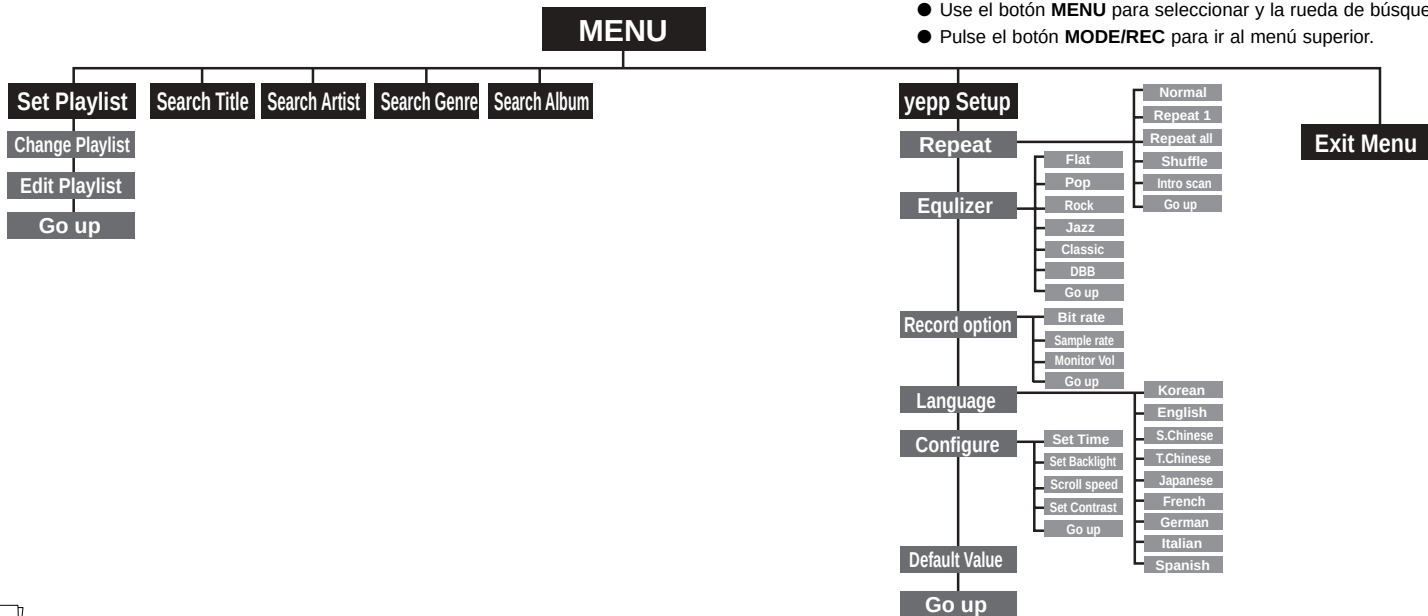
- 1** En el MENU, use la rueda de búsqueda para seleccionar yepp Setup (Configurar yepp) y pulse el botón **MENU**.
- 2** Use la rueda de búsqueda para seleccionar Default Value (Valor predeterminado) y pulse el botón **MENU**.
 - Si selecciona el valor predeterminado, se inicializarán todos los ajustes seleccionados. (Sólo se inicializa en inglés)
- 3** Cuando aparezca "Are you sure you want to change with default value?" seleccione "YES" (Sí) para cambiar y seleccione "NO" para cancelar; después pulse brevemente el botón **MENU**.



Volume = 9
Repeat = Normal
Scrollspeed = Off
Backlight-On Time = 1Sec
User EQ = Flat
LastPresetNum = 1
Contrast = 3
PreseOn = Off
Lastlanguage = English

Valores predeterminados.

Tabla del MENÚ



- Pulse el botón **MENU** para entrar en el modo **MENU**.
- Use el botón **MENU** para seleccionar y la rueda de búsqueda para navegar.
- Pulse el botón **MODE/REC** para ir al menú superior.

Solución de problemas

El reproductor no funciona. No aparece nada en el panel de visualización.

- Compruebe el nivel de energía de la pila.

No hay sonido, aunque pulse el botón de reproducción en el modo Música.

- Compruebe si hay archivos MP3 o WMA en el reproductor yepp.
- No puede reproducirse un formato de archivo no reproducible (p. ej. archivo MPEG1 LAYER 1). Elimine el archivo del PC antes de utilizar el reproductor.

No puedo descargar archivos.

- Compruebe el nivel de energía de la pila.
- Compruebe si el controlador está instalado correctamente en el PC.
- Compruebe la conexión USB entre el reproductor yepp y el PC.

La luz de fondo no se ilumina.

- Compruebe la configuración de la luz de fondo.
- El reproductor yepp está diseñado para desactivar la luz de fondo automáticamente para conseguir más tiempo de funcionamiento cuando el voltaje restante de la pila es bajo.

Los botones del reproductor yepp no responden.

- Compruebe si el interruptor de retención no se ha activado.

Durante la reproducción, su tiempo no parece correcto.

- Compruebe si no está reproduciendo un archivo VBR (velocidad de bits variable). El archivo VBR sólo se admite parcialmente.

La ventana de la LCD está demasiado oscura.

- Compruebe el control de brillo de la pantalla.

Durante la reproducción, aparecen caracteres desconocidos en el panel de visualización.

- Compruebe la configuración de fuentes.

El título y el artista de la canción no aparecen durante la reproducción.

- Compruebe si el archivo de fuentes no se ha dañado. A continuación, conecte el reproductor yepp al PC y lance la estación yepp para restaurar el archivo de fuentes.

Aparece una ruta de archivo "/Noartist/Noalbum" en la pantalla de reproducción en lugar del título de la canción del archivo de música seleccionado.

- No hay información de etiqueta ID3 para el archivo de música. Modifique la información de álbum, artista y título de la canción.

Lleva mucho tiempo buscar canciones por título, artista o álbum.

- Si hay demasiados archivos de música en el disco duro, llevará más tiempo leerlos.

Aparece lo siguiente.

- "The image on your hard drive is invalid. Please Update Your Firmware Image"
El archivo ejecutable que lanza el reproductor yepp se ha dañado. Si el reproductor no arranca con normalidad cuando pulsa el botón de reinicio, conéctelo al PC y lance la estación yepp para restaurar el archivo ejecutable.
- "The initialization of the hard drive failed. Please charge your battery. Contact vendor if problem persists"
Durante el proceso de arranque del reproductor yepp el disco duro no pudo funcionar con normalidad. Compruebe si la pila está completamente descargada y vuelva a cargarla. Si el problema persiste, contacte con el centro de servicio.

En cada modo de pantalla, el texto del álbum, artista y título de la canción aparece como " * ".

- La selección de idioma del modo de menú actual es incorrecta. En el modo Inglés, sólo se admite ese idioma. Para archivos coreanos, debe seleccionar ese idioma.

Especificaciones

Modelo	YP-900
Procesador	90 Mips RISC
Capacidad de memoria interna	20GB(YP-900 GS)
Tiempo de carga de la pila recargable integrada	4 horas
Capacidad de la pila recargable integrada	1300mAh
Voltaje	3.7V (Pila de polímeros de litio recargable)
Tiempo de reproducción	Tiempo máximo de funcionamiento: 10 horas
Dimensiones y peso	64.6 X 106.5 X 19.8 mm/165g
Carcasa	Plástico y aluminio
Velocidad de transferencia de archivos	Máx. 120 Mbps
Relación de ruido	90 dB con 20 KHz LPF (basado en 1 KHz 0 dB)
Potencia de salida de la entrada del audífono	7mW/CH (16 Ω)
Gama de frecuencias de salida	20Hz~20KHz
Características de temperatura	-5 ~ +35°C (23 ~ 95F)
Frecuencia FM	87.50 ~ 108.00 MHz
Relación de señal FM-ruido	45 dB
T.H.D FM	1%
Sensibilidad utilizable FM	10 dB
Soporte de archivos	MPEG1/2/2.5 Layer 3 (8Kbps ~ 320Kbps, 8KHz ~ 48 KHz) WMA (48Kbps ~ 192Kbps, 8KHz ~ 48KHz)

Memo